

VÝROČNÁ SPRÁVA 2015



OBSAH

- 2 Profil spoločnosti
- 3 Organizačná štruktúra
- 4 Zhodnotenie roka
- 5 Produktové inovácie
- 7 Globálne podporné centrum
- 8 Ocenenia
- 11 Zodpovedne k zamestnancom
- 13 Zodpovedne v komunite
- 15 Zodpovedne k prostrediu
- 17 Účtovná závierka
- 75 Správa nezávislého audítora





Základné informácie o spoločnosti:

Obchodné meno: Embraco Slovakia s.r.o.

Sídlo: Odorínska cesta 2, 052 01 Spišská Nová Ves,
Slovenská republika

Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným

Dátum založenia: 24. 11. 1997

Dátum vzniku: 5. 12. 1997

IČO: 35 734 132

Obchodný register: Obchodný register Okresného súdu
Košice I, oddiel: Sro, vložka číslo: 10327/V

11.10.2012 bola zaregistrovaná organizačná zložka v Rusku.

ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA



Generálny riaditeľ
Embraco Slovakia



Manažér
Výroby



Manažér
Ľudských
zdrojov



Manažér
Financií



Manažér
Nákupu
pre Európu



Manažér
Integrovanej
Logistiky pre
Európu



Manažér
Výskumu
a Vývoja



Manažér
Kvality



Manažér
Údržby a
Priemyselného
Inžinierstva

ZHODNOTENIE ROKA

Už po štvrtý raz za sebou prekonal Embraco Slovakia svoj rekordný ročný objem výroby. Kým v roku 2014 vyprodukoval závod 4,796 milióna kompresorov a kondenzačných jednotiek pre komerčné a domáce chladenie, vlni to bolo už 5,168 milióna. Tržby spišskej fabriky tak dosiahli 231 miliónov eur (predaj hotových výrobkov a služieb, t.j. bez náhradných dielov a materiálu).

V prospech slovenského závodu hovorí najmä jedinečná skladba výrobkov, zameraná na komerčné aplikácie, a tiež geografické zastúpenie zákazníkov – s ťažiskom v severnej Amerike, ale aj v Turecku či západnej Európe. Minulý rok bol v znamení nečakane vysokého počtu objednávok, o tradične slabšej jesennej sezóne sa prakticky nedalo hovoriť.

Výrazný vplyv na dobré výsledky závodu majú však už niekoľko rokov aj inovácie spišských inžinierov, ktoré pomáhajú udržať Embraco na technologickej špičke aj v tvrdej konkurencii najmä ázijských firiem. „Aktuálne sa dizajn troch zo štyroch kľúčových vyvíjaných produktov riadi zo Spišskej Novej Vsi. Takto si slovenský závod upevňuje svoju silnú pozíciu v rámci korporácie,“ uvádza **Norbert Brath**, generálny riaditeľ slovenského závodu. A dodáva, že celkovo môžeme rok hodnotiť z hľadiska finančných výsledkov pre náš závod ako jeden z najsilnejších.



PRODUKTOVÉ INOVÁCIE

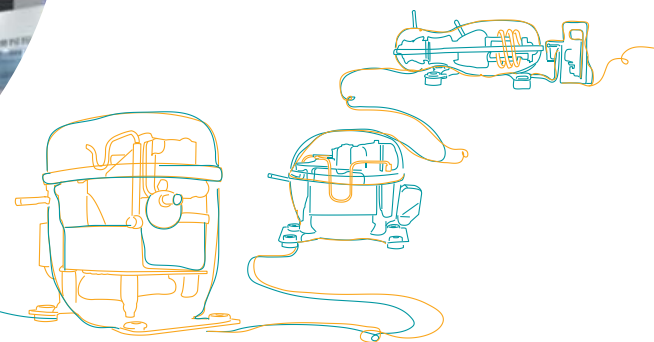
Na poli výrobcov kompresorov pre domáce chladničky, no aj priemyselné chladenie, prebieha neľútostný konkurenčný boj. Obzvlášť v Číne, kde okrem renomovaných svetových značiek pôsobia aj takzvané nízkonákladové domáce firmy, schopné rýchlo a lacnejšie uviesť do života inovácie konkurentov. Preto sa Embraco zameriava na čínsky trh so zaujímavým množstvom potenciálnych zákazníkov. Po veľkej marcovej výstave domácich spotrebičov AWE v Šanghaji vystavovalo Embraco v najväčšom čínskom meste aj začiatkom apríla na podujatí **China Refrigeration Expo** zameranom na komerčné kompresory a servisný trh. Na oboch podujatiach patrili medzi najväčšie ťaháky produkty s výraznou „spišskou“ stopou - **EME a NEU**.

V apríli sa v Spišskej Novej Vsi začal špeciálny režim výroby kompresora EME pre domáce chladenie. Táto najnovšia verzia platformy EM ušetrí oproti predošlej päť percent energie a oproti prvému EM z roku 1982 dokonca 65 percent. EME, na vývoji ktorého sa podieľali aj spišskí odborníci, má nový ventilový systém, nový motor, upravený hriadeľový proces a využíva vysokoúčinný mazací olej. Chladiacim médiom je propán s nízkym negatívnym vplyvom na klimatické zmeny. Projekt si vyžiadal nové stroje, investícia do nich dosiahne 4,5 milióna dolárov. Implementované budú v Spišskej Novej Vsi a vyrábať sa na nich začne približne od začiatku roka 2016. **Celkové náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja predstavovali v roku 2015 sumu 186 464,04 eur.**





EMBRACO JE NEODMYSLITEĽNOU
SÚČASŤOU CHLADIARENSKÝCH
VÝSTAV A KONFERENCIÍ, KDE
PREZENTUJE SVOJE PRODUKTY
A INOVÁCIE.



GLOBÁLNE PODPORNÉ CENTRUM



V posledných rokoch sa závod na Spiši presadil inovatívnymi riešeniami kompresorov, ktorými prekvapil korporáciu. Spoločnosť dôveruje svojim slovenským kolegom, preto sa rozhodla vybudovať globálne centrum zdieľaných služieb práve v našej krajine. Voľba padla na Košice, kde je dobré zázemie z hľadiska informačných technológií i dostatok kvalifikovanej pracovnej sily vrátane absolventov vysokých škôl.

Aktuálne už v servisnom centre na Moldavskej ulici pracuje prvý tím finančných odborníkov, postupne pribúdajú špecialisti z oblasti ľudských zdrojov a neskôr by sa súčasťou centra mali stať aj experti z iných oblastí. Do dvoch rokov by centrum malo narásť na približne 100 – 150 zamestnancov.

OCENENIE ZA ZODPOVEDNOSŤ

Nadácia Pontis nám v roku 2015 udelila už piate ocenenie za zodpovedné podnikanie. Tentoraz sme získali víťazstvo v kategórii

Dobrý partner komunity

za dlhodobú prácu v prospech detí a mladých v našom regióne.

„Vlajkovou loďou“ našej prihlášky sa stal projekt Cena Embraco za ekológiu, ktorej výsledky sme už po siedmy raz vyhlásili na slávnosti 31. marca 2015. Medzi školy poputovalo na realizáciu ekologických projektov viac než 11 tisíc eur.

Výberová komisia v Bratislave ocenila naše odhodlanie pripomínať deťom, aké vzácne prírodné dedičstvo máme na Spiši a ako ho môžeme zachovať pre budúce generácie. Vyzdvihla aj fakt, že za prvých šesť rokov programu sme medzi základné a materské školy rozdali takmer **33 tisíc eur a ovplyvnili tisíce detí k lepšiemu povedomiu o ochrane prírody**. Ocenenie prebral na Slávnostnom galavečere generálny riaditeľ spoločnosti.



REZORT HOSPODÁRSTVA OCENIL INOVÁCIE

Naše inovácie kompresorov už oceňuje nielen korporácia a zákazníci, ale stále častejšie aj odborná verejnosť. Dôkazom je Cena ministra hospodárstva v súťaži o Inovatívny čin roka 2014. Výsledky vyhlásila Slovenska energetická a inovačná agentúra (SEIA) 19. mája v Nitre počas medzinárodného strojárskeho veľtrhu. Naši vývojári na čele s Janom Kleinom si odniesli druhé miesto v kategórii Výrobová inovácia za kompresor NEU, vyvinutý v Spišskej Novej Vsi a uvedený na trh v minulom roku.

Porota, v ktorej zasadli zástupcovia SEIA, ministerstiev hospodárstva a školstva, Úradu priemyselného vlastníctva či Slovenského živnostenského zväzu ocenila nápadité riešenie Spišiakov. Zaujal ich nasávací tlmič zabezpečujúce menšie vnútorné prehriatie plynu a tiež lamela motora s vyššou účinnosťou. Vyzdvihli aj rýchlejší štartovací čas napriek vyššej robustnosti riešenia.

„Inovácie sú dnes nutnosť pre každú firmu, ktorá myslí na svoju stabilitu a budúcnosť. Ocenenie potvrdzuje, že ideme správnym smerom a je úspechom pre celú Embraco Slovakia, ktoré súčinnosťou oddelení umožnilo oddeleniu Výskumu a vývoja (R&D) venovať čas tomuto projektu. Niektorí snívajú, iní pracujú. v Embracu robíme oboje,“ komentuje manažér R&D **Branislav Poliak**.

”



„SMETIARSKY OSCAR“



Súťaže sa zúčastňujú jednotlivci i spoločnosti, ktoré dosahujú významné úspechy v odpadovom hospodárstve SR, zaslúžili sa o mimoriadne riešenia, počiny alebo prínosy v tejto oblasti. Ocenenie sa udeľuje od roku 2006 najlepším projektom v piatich kategóriách odpadového hospodárstva.

Za pomoci dodávateľa stravovacích služieb oddelujeme sklo, tetrapaky a plasty. Vo výrobnom procese prepierame handry znečistené olejovými emulziami, ktoré patria medzi nebezpečný odpad. A do tretice, kaly z procesov obrábania vieme poskytnúť na spracovanie, ktorého výsledkom je výroba vykurovacích briekiet. Toto ocenenie nás uistuje, že dlhoročná práca so zamestnancami, ich vzdelávanie a presvedčanie má zmysel.

Aktivity Embraca označila hodnotiacia komisia súťaže za účinné a na Slovensku v priemyselnej praxi zatiaľ ojedinelé. Lepšie ako v minulosti dokážeme separovať zložky z komunálneho odpadu.



ZODPOVEDNE K ZAMESTNANCOM

Popri **Letnej slávnosti**, ktorú Embraco každý rok organizuje pre všetkých svojich zamestnancov a dosiahol v roku 2015 mimoriadny úspech aj **Rodinný návštevný deň**.

Usporiadali sme ho tentokrát po pre 120 ľudí – našich zamestnancov, ich partnerov a deti. V poslednú júnovú sobotu bola pripravená nielen prezentácia, prehliadka závodu a laboratórií, ale aj zábavné aktivity – konali sa v réžii našich dobrovoľníkov, ktorým patrí veľká vďaka. Deti maľovali na spoločné plátno, poskladali si z dielikov puzzle vlastný kompresor či vyskúšali chôdzu v „opitých“ okuliaroch. Dospelí mohli okúsiť brazílske chuťovky a pozrieť si dokument o juhoamerickej krajine.

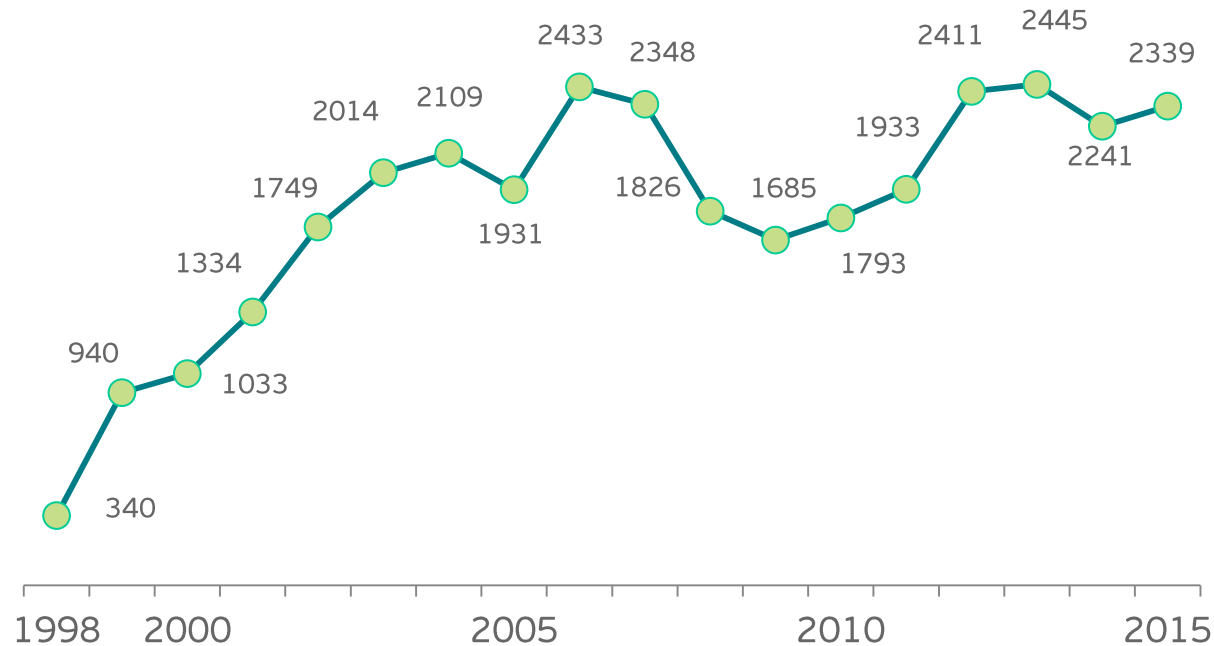
Počas celých dvoch mesiacov letných prázdnin mali zamestnanci taktiež možnosť využiť služby **letného detského tábora** za zvýhodnenú cenu. Tento benefit bol uplatnený na viac než 250 detí.



ZODPOVEDNE K ZAMESTNANCOM

Každoročne sa poskytované benefity prehodnocujú a podľa možností prispôsobujú požiadavkám zamestnancov. Medzi tie najobľúbenejšie výhody, ktoré Embraco svojim ľuďom ponúka patria:

- zdarma vstup na letné kúpalisko a plaváreň
- zdarma korčuľovanie na Zimnom štadióne
- strava za symbolický doplatok
- príplatok na cestovné
- narodeninové darčeky
- slávnostná večera s darčekom pre zamestnancov oslavujúcich 10 rokov v spoločnosti
- zľava na nákup spotrebičov
- Letná slávnosť
- Rodinný návštevný deň



ZODPOVEDNE V KOMUNITĚ

Od januára 2015 je skutočnosťou Nadačný fond Embraco. Administratívne nám ho spravuje Nadácia PONTIS v Bratislave, pri ktorej je založený, a ktorá s tým má bohaté skúsenosti. Proces prehodnocovania žiadostí však ostáva naďalej v rukách našej Komisie darcovstva, ktorá najlepšie pozná potreby ľudí na Spiši. Nemenia sa ani pravidlá našej Politiky firemného darcovstva. Naďalej **podporujeme aktivity zamerané na deti a mládež v našom regióne v oblasti zdravia, vzdelávania, životného prostredia a športu.**

Embraco pomohlo v roku 2015 vyše **90-tim organizáciám v regióne pomoc v hodnote 80 000 tisíc eur.** Tie prišli z dvoch zdrojov – viac než polovica pochádzala z fondu firemného darcovstva a druhú časť predstavovala suma dvoch percent dane z príjmu Embraco Slovakia.



NADAČNÝ FOND
EMBRACO

Jedným z najväčších projektov, ktoré Embraco už 8 rokov podporuje je grantový program **Cena Embraco za ekológiu.** V tomto ročníku vypracúvali základné školy projekty na tému Minimalizácia tvorby odpadu a využitie druhotných surovín, materské zasa BIO do škôlok. Cena Embraco za sedem rokov zapojila niekoľko desiatok škôl z okresu – a už okolo 20 spomedzi nich si odnieslo aj financie na podporu environmentálnych projektov.



ZODPOVEDNE KU KOMUNITE

30 dobrovoľníckych
aktivít

55 zapojených
zamestnancov

1 222 odpracovaných
hodín

To sú výsledky dobrovoľníčenia zamestnancov Embraca za rok 2015. Úspešne sa nám tiež podarilo prepojiť darcovstvo a dobrovoľníctvo - hlavné zložky nášho partnerstva s komunitou. Umožnili sme zamestnancom aktívne spolurozhodovať o rozdeľovaní financií pre komunitu. Prvým krokom k tomu boli od roku 2013 žiadosti zamestnancov, ktorí môžu pre svoj voľnočasový projekt aj na základe hlasovania kolegov získať finančnú podporu. Vylosovaní hlasujúci zamestnanci sa stávajú rotujúcimi členmi Komisie darcovstva.

V roku 2015 sme sa rozhodli ísť o krok ďalej. **Zamestnanci, ktorí v rámci jedného polroka (január – jún alebo júl – december) venujú minimálne 20 hodín zo svojho voľného času dobrovoľníckej činnosti, budú môcť darovať 200 € z Fondu firemného darcovstva** akejkoľvek neziskovej organizácii, občianskemu združeniu, nadácii či nadačnému fondu na Slovensku. Až dvakrát za rok tak môžu Embraco dobrovoľníci podporiť ľubovoľnú neziskovku či združenie.



ZODPOVEDNE K PROSTREDIU

V dobe, keď svetová populácia dosahuje 7 miliárd, stúpa spotreba energie a dennodenne vidíme dôsledky klimatických zmien, naša zodpovednosť voči prostrediu, v ktorom žijeme narastá. 15% z celosvetovej spotreby energie je spôsobená chladiarskym priemyslom. Ako výrobcovia kompresorov pre chladenie si považujeme za zodpovednosť neustále hľadať riešenia šetrnejšie k životnému prostrediu.



PRÍRODNÉ CHLADIVÁ:



Sú
energeticky
efektívne



Šetria
peniaze



Sú
udržateľné

Embraco je celosvetovým lídrom v produkcii hermetických chladiacích kompresorov. Keďže sa legislatíva a zákonné požiadavky stále menia, je logické, že tomu musíme prispôbovať svoje produkty. Od roku 2020 dôjde k obmedzeniu používania chladičov R134a a R404A, keďže majú značný ekologický dosah. Kompresory na tieto chladiče tvoria značné percento našej produkcie, preto je nutné nájsť chladiace médiá, ktoré ako výrobca môžeme odporučiť našim zákazníkom a zaručiť, že naše kompresory budú s novými chladičmi pracovať. U alternatív je dôležité nielen to, či sú šetrné k prírode a neprispievajú ku klimatickým zmenám, ale aj to, či pred ich použitím treba vykonať úpravy v chladiacom systéme.

ZODPOVEDNE K PROSTREDIU

Okrem spomínaného vplyvu našich výrobkov na prírodu sledujeme aj produkciu emisií, stopu chemických produktov, spotrebu vody, energie a tvorbu odpadu. Neustále hľadáme spôsoby, ako znižovať dopad našej celkovej prevádzky na životné prostredie. V minulom roku sa nám podarilo zrealizovať niekoľko iniciatív, ktoré viedli k zníženiu spotreby elektrickej energie v našom závode. Jedným z nich bola **inštalácia nového chladiča pre fyzikálne laboratórium**. Zdroj chladiacej vody sme inovovali výmenou za nový, s vyššou účinnosťou a menšou spotrebou elektrickej energie.

ENVIRO VÝSLEDKY

na 1ks kompresora

	2013	2015
Elektrická energia	7,68KWh	7,09 KWh
Voda	18,91 l	17,3 l
Skládkový odpad	0,19 kg	0,07 kg
Plyn	0,72 m ³	0,62 m³

Vďaka inovatívnemu prístupu nášho priemyselného inžinierstva vieme už pri implementovaní nových projektov porovnávať **energetickú efektívnosť** medzi novými a starými zariadeniami a aplikovať tak zariadenia s najnižšou spotrebou.



ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Embraco Slovakia s.r.o.

Účtovná zvierka zostavená v súlade
s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo

k 31. decembru 2015

Zostavená dňa: 26.2.2016	Podpis štatutárneho orgánu Spoločnosti:	Podpis osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpis osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:
Schválené dňa:			

OBSAH

Súvaha	19
Výkaz celkového komplexného výsledku hospodárenia	21
Výkaz zmien vo vlastnom imaní	23
Výkaz peňažných tokov	24
Poznámky k účtovnej závierke	26

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Súvaha

Poznámky na strane 26 –72
sú neoddeliteľnou súčasťou
tejto účtovnej závierky.

	Pozn.	<u>31.12.2015</u> v tis. EUR	<u>31.12.2014</u> v tis. EUR
Aktíva			
<i>Dlhodobý majetok</i>			
Pozemky, budovy a zariadenia	3	76 532	77 631
Nehmotný majetok	4	715	559
Finančné deriváty	11	-	281
		<u>77 247</u>	<u>78 471</u>
<i>Krátkodobý majetok</i>			
Zásoby	5	20 360	19 459
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	6	39 408	36 026
Poskytnuté pôžičky	20	18 914	2 008
Pohľadávka z dane z príjmu	16	-	124
Finančné deriváty	11	-	365
Peniaze a peňažné ekvivalenty	7	124	42
		<u>78 806</u>	<u>58 023</u>
Aktíva celkom		<u>156 054</u>	<u>136 495</u>

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Poznámky na strane 26 –72
sú neoddeliteľnou súčasťou
tejto účtovnej závierky.

Vlastné imanie a záväzky

Vlastné imanie

Základné imanie	8	30 325	30 325
Zákonný rezervný fond	8	3 032	2 702
Precenenie zabezpečovacích nástrojov	11	(2 097)	237
Nerozdelený zisk		45 173	35 078

Vlastné imanie celkom 76 434 68 342

Dlhodobé záväzky

Zamestnanecké požitky	10	2 339	2 017
Finančné deriváty	11	983	49
Odložený daňový záväzok	16	7 124	9 053

10 446 11 120

Krátkodobé záväzky

Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	9	65 894	56 647
Zamestnanecké požitky	10	60	21
Záväzok z dane z príjmu	16	1 342	-
Finančné deriváty	11	1 878	365

69 174 57 033

Záväzky celkom 79 620 68 153

Vlastné imanie a záväzky celkom 156 054 136 495

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Poznámky na strane 26 –72
sú neoddeliteľnou súčasťou
tejto účtovnej závierky.

Výkaz celkového komplexného výsledku hospodárenia

	Pozn.	Rok končiaci 31.12.2015 v tis. EUR	Rok končiaci 31.12.2014 v tis. EUR
Výnosy	12	237 324	221 801
Ostatné prevádzkové výnosy	13	153	191
Zmena stavu výrobkov a nedokončenej výroby		(839)	(1 255)
Spotreba materiálu		(152 035)	(143 124)
Náklady na predaný materiál a šrot		(2 842)	(2 951)
Mzdy a odvody	14	(36 495)	(31 733)
Odpisy, amortizácia a strata zo zníženia hodnoty	3,4	(8 944)	(8 057)
Ostatné prevádzkové náklady	15	(23 778)	(23 266)
Nákladové úroky		<u>(4)</u>	<u>(544)</u>
Zisk/(strata) pred zdanením		12 538	11 062
Dane z príjmov	16	<u>2 112</u>	<u>2 596</u>
Zisk/(strata) za rok		<u>10 426</u>	<u>8 466</u>

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Poznámky na strane 26 –72
sú neoddeliteľnou súčasťou
tejto účtovnej závierky.

Ostatný komplexný výsledok hospodárenia

Zisk (strata) zo zabezpečenia peňažných tokov, znížený o odloženú daň		(2 097)	237
Reklasifikácia do výkazu ziskov a strát pri splatnosti nástrojov zabezpečenia peňažných tokov, znížená o odloženú daň	11	(237)	255
Celkový komplexný výsledok hospodárenia		8 093	8 958

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Poznámky na strane 26 –72
sú neoddeliteľnou súčasťou
tejto účtovnej závierky.

Výkaz zmien vo vlastnom imaní

	Základné imanie	Zákonný rezervný fond	Precenenie zabezpečovacích nástrojov	Nerozdelený zisk	Celkom
	v tis. EUR	v tis. EUR	v tis. EUR	v tis. EUR	v tis. EUR
Stav k 1. 1. 2014	30 325	2 315	(255)	26 999	59 384
Celkový komplexný výsledok hospodárenia	-	-	492	8 466	8 958
Prídel do Rezervného fondu	-	387	-	(387)	-
Stav k 31. 12. 2014	30 325	2 702	237	35 078	68 342
Stav k 1. 1. 2015	30 325	2 702	237	35 078	68 342
Celkový komplexný výsledok hospodárenia	-	-	(2 334)	10 426	8 093
Prídel do Rezervného fondu	-	330	-	(330)	-
Stav k 31. 12. 2015	30 325	3 032	(2 097)	45 173	76 434

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Výkaz peňažných tokov

Poznámky na strane 26 –72
sú neoddeliteľnou súčasťou
tejto účtovnej závierky.

	Poz n.	Rok končiaci 31.12.2015 v tis. EUR	Rok končiaci 31.12.2014 v tis. EUR
Prevádzkové činnosti			
Zisk (Strata) za rok pred zdanením		12 538	11 062
Upravená o:			
Odpisy, amortizácia a strata zo zníženia hodnoty	3,4	8 944	8 057
Zvýšenie (zníženie) stavu rezerv	10	361	301
Úroky účtované do nákladov		-	544
Ostatné položky nepeňažného charakteru		149	3 835
Peňažné toky z prevádzkových činností pred zmenami pracovného kapitálu		21 992	23 799
(Zvýšenie) zníženie stavu zásob	5	(901)	876
(Zvýšenie) zníženie stavu pohľadávok		(3 258)	(970)
Zvýšenie (zníženie) stavu záväzkov		7 206	6 464
Peňažné toky z prevádzkových činností pred úhradou úrokov		25 039	30 169
Čisté peňažné toky z prevádzkových činností		25 039	30 169

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Poznámky na strane 26 –72
sú neoddeliteľnou súčasťou
tejto účtovnej závierky.

Investičné činnosti

Obstaranie dlhodobého majetku	<u>(8 051)</u>	<u>(3 031)</u>
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	<u>(8 051)</u>	<u>(3 031)</u>

Finančné činnosti

Pôžičky poskytnuté	(16 906)	(2 008)
Pôžičky prijaté	-	13 785
Pôžičky splatené	<u>-</u>	<u>(38 910)</u>
Čisté peňažné toky použité v rámci finančných činností	<u>(16 906)</u>	<u>(27 133)</u>
Čisté (zníženie) zvýšenie peňazí a peňažných ekvivalentov	82	5
Peniaze a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	<u>42</u>	<u>37</u>
Peniaze a peňažné ekvivalenty na konci roka	7 <u>124</u>	<u>42</u>

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

Poznámky k účtovnej závierke

1. Informácie o spoločnosti

Spoločnosť Embraco Slovakia s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“), registrovaná v Slovenskej republike, bola založená dňa 24.11.1997 ako spoločnosť s ručením obmedzeným a do obchodného registra bola zapísaná 5.12.1997 (Obchodný register Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka 10327/V). Identifikačné číslo Spoločnosti (IČO) je 35734132, daňové identifikačné číslo (DIČ) je 2020269295.

Adresa sídla Spoločnosti je Odorínska cesta 2, 052 80 Spišská Nová Ves, Slovenská republika.

Mená a priezviská členov štatutárnych orgánov:
Norbert Brath - konateľ od 1. 9. 2010

Hlavnou činnosťou Spoločnosti je výroba kompresorov pre domáce chladiace spotrebiče a iné chladiarenské zariadenia.

Embraco Slovakia s.r.o. je dcérskou spoločnosťou spoločnosti Embraco Europe S.R.L. (99,997%), so sídlom Piazza Solferino 20, 10121 Torino, Taliansko a Whirlpool DO Brazil LTDA (0,003%), so sídlom Avenida das Nacoes Unidas 12.995, Sao Paulo, Brazil. Embraco Slovakia s.r.o., Embraco Europe S.R.L. a Whirlpool DO Brazil LTDA sú súčasťou skupiny Whirlpool, ktorej hlavnou materskou spoločnosťou je Whirlpool Corporation, 2000 North M-63, Benton Harbor, Michigan 49022, USA.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

Účtovná závierka Spoločnosti je zahrnutá do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Embraco Europe S.R.L., Piazza Solferino 20, 10121 Torino, Taliansko. Túto konsolidovanú účtovnú závierku je možné získať priamo v sídle uvedenej spoločnosti.

V roku 2015 Spoločnosť zamestnávala v priemere 2 043 zamestnancov (2014: 2 034), z toho počet vedúcich zamestnancov bol 8 (2014: 8).

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim Spoločníkom v žiadnej spoločnosti.

Konatelia Spoločnosti autorizovali túto účtovnú závierku na vydanie svojim rozhodnutím zo dňa 4.3.2016.

Účtovná závierka Spoločnosti za predchádzajúce účtovné obdobie bola schválená riadnym valným zhromaždením Spoločnosti, ktoré sa konalo dňa 28.9.2015.

2. Významné účtovné zásady

Vyhlásenie o zhode s predpismi

Táto účtovná závierka je zostavená ako riadna účtovná závierka v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo (IFRS), ktoré obsahujú štandardy a interpretácie schválené Radou pre Medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a Komisiou pre interpretáciu Medzinárodných štandardov pre finančné vykazovanie (IFRIC) a ktoré boli prijaté Európskou úniou (EU) a je tiež zostavená v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve.

Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka je vypracovaná s uplatnením princípu historických obstarávacích cien s výnimkou precenenia určitých finančných nástrojov na reálnu hodnotu. V ďalšom texte sú uvedené základné účtovné zásady.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

2. Významné účtovné zásady (pokračovanie)

Účtovná závierka je zostavená ako riadna účtovná závierka, za predpokladu nepretržitého trvania Spoločnosti.

Údaje v tejto účtovnej závierke sú vykázané v tisícoch EUR, pokiaľ nie je uvedené inak. Záporné hodnoty sú uvedené v zátvorkách.

Účtovným obdobím je kalendárny rok.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

Významné účtovné posúdenia a odhady

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS si vyžaduje použitie odhadov a predpokladov, ktoré ovplyvňujú vykazované hodnoty majetku a záväzkov v účtovnej závierke a v poznámkach k účtovnej závierke. Hoci tieto odhady robí vedenie Spoločnosti podľa svojho najlepšieho poznania aktuálnych udalostí, skutočné výsledky sa v konečnom dôsledku môžu od týchto odhadov líšiť. Najvýznamnejšie odhady sa týkajú nasledovných položiek účtovnej závierky:

Pozemky, budovy a zariadenia a nehmotný majetok

- stanovenie ekonomickej životnosti majetku a tým aj doby odpisovania tohto majetku;

Finančné deriváty

- stanovenie reálnej hodnoty finančných derivátov použitím oceňovacích modelov; ako vstupné dáta do týchto oceňovacích modelov sa používajú reálne úrokové miery a výmenné kurzy zistiteľné priamo na trhu ku dňu ocenenia;

Pohľadávky

- identifikácia znehodnotených pohľadávok a vyčíslenie zníženia hodnoty znehodnotených pohľadávok;

Zásoby

- identifikácia znehodnotených zásob a vyčíslenie zníženia hodnoty znehodnotených zásob;

Zamestnanecké požitky

- stanovenie výšky záväzkov vychádza z odhadu diskontných sadzieb, budúceho nárastu miezd, úmrtnosti a fluktuácie;

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

Mena prezentácie

Účtovná závierka je prezentovaná v mene primárneho ekonomického prostredia, v ktorom Spoločnosť vykonáva svoju činnosť (funkčná mena). Funkčnou menou Spoločnosti je euro, EUR.

2. Významné účtovné zásady (pokračovanie)

Cudzie meny

Pri zostavovaní účtovnej závierky sa transakcie v inej mene (cudzia mena), ako je funkčná mena, účtujú pomocou výmenného kurzu platného k dátumu uskutočnenia účtovnej operácie. Pri každom zostavení účtovnej závierky sa finančné aktíva a pasíva denominované v cudzích menách vždy prepočítajú pomocou výmenného kurzu platného k dátumu zostavenia súvahy. Nepeňažné položky oceňované v obstarávacej cene sa neprepočítavajú. Kurzové rozdiely z vyrovnania a prepočtu peňažných položiek sa zahrnú do výkazu ziskov a strát za dané obdobie.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

Pozemky, budovy a zariadenia

Dlhodobý hmotný majetok, s výnimkou pozemkov, sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a straty zo zníženia hodnoty. Pozemky sa neodpisujú. Obstarávaciu cenu tvoria všetky náklady priamo spojené s uvedením daného majetku do prevádzkového stavu na plánovaný účel jeho použitia.

Nedokončené investície predstavujú nedokončené stavby, budovy a zariadenia a vykazujú sa v obstarávacej cene, ktorá zahŕňa náklady na stavbu, budovy a zariadenia a iné priame náklady. Nedokončené investície sa neodpisujú dovtedy, kým nie sú uvedené do prevádzkového stavu a dané do používania.

Odpisy dlhodobého hmotného majetku (okrem pozemkov, nedokončených investícií a vybraných výrobných strojov a zariadení) sa účtujú rovnomerne, aby sa odpísala obstarávacia cena majetku počas predpokladanej doby životnosti daného majetku.

Používané doby ekonomickej životnosti:

Budovy a stavby	40 rokov
Budovy a stavby – strechy, inštalácie	15 rokov
Výrobné stroje a zariadenia	4 – 15 rokov
Vozidlá, inventár a ostatný majetok	4 – 15 rokov

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

Doba životnosti a odpisové metódy sa preverujú každý rok, aby sa zabezpečila konzistentnosť metódy a doby odpisovania s predpokladaným prínosom ekonomických úžitkov z položiek hmotného majetku.

Spoločnosť odpisuje vybrané výrobné stroje a zariadenia, s výnimkou nástrojov, metódou výkonového odpisovania. Cieľom výkonového odpisovania je lepšie zohľadniť fyzické opotrebovanie strojov a zariadení. Výkonové odpisovanie berie do úvahy počet vyrobených kusov. Výkonová metóda odpisovania zabezpečuje presnejšiu alokáciu odpisov týkajúcich sa výrobných strojov a zariadení do správneho obdobia.

Položka dlhodobého hmotného majetku sa odúčtuje pri jeho vyradení, alebo keď sa z ďalšieho používania majetku neočakávajú žiadne budúce ekonomické úžitky. Zisk alebo strata z odúčtovania majetku, stanovená porovnaním výnosov s účtovnou hodnotou položky, je vykázaná vo výkaze ziskov a strát v roku, v ktorom sa položka odúčtovala.

Nehmotný majetok

Obstaraný počítačový softvér sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a straty zo zníženia hodnoty. Výdavky, ktoré zlepšujú alebo rozširujú použiteľnosť počítačových programov nad rámec ich pôvodnej špecifikácie, sa vykazujú ako technické zhodnotenie, a pripočítajú sa k pôvodnej obstarávacej cene daného softvéru. Počítačový software sa odpisuje rovnomerne počas jeho predpokladanej životnosti (4 roky).

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

2. Významné účtovné zásady (pokračovanie)

Zníženie hodnoty hmotného a nehmotného majetku

Spoločnosť posúdi ku každému súvahovému dňu účtovnú hodnotu hmotného a nehmotného majetku, aby určila, či existujú náznaky, že hodnota daného majetku sa znížila. V prípade výskytu takýchto náznakov sa vypracuje odhad realizovateľnej hodnoty daného majetku, aby sa určil rozsah prípadných strát zo zníženia jeho hodnoty. Ak realizovateľnú hodnotu individuálnej položky nemožno určiť, Spoločnosť určí realizovateľnú hodnotu jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky, ktorej daný majetok patrí.

Realizovateľná hodnota sa rovná reálnej hodnote zníženej o náklady na predaj alebo použiteľnej hodnote podľa toho, ktorá je vyššia. Pri posudzovaní použiteľnej hodnoty sa diskontuje odhad budúcich peňažných tokov na ich súčasnú hodnotu pomocou diskontnej sadzby pred zdanením, ktorá vyjadruje aktuálne trhové posúdenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre daný majetok.

Ak je odhad realizovateľnej hodnoty majetku (alebo jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky) nižší než jeho účtovná hodnota, zníži sa účtovná hodnota daného majetku (jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky) na jeho realizovateľnú hodnotu. Strata zo zníženia hodnoty sa premietne priamo do výkazu ziskov a strát.

Ak sa strata zo zníženia hodnoty následne zruší, účtovná hodnota majetku (jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky) sa zvýši na upravený odhad jeho spätne získateľnej hodnoty, ale tak, aby zvýšená účtovná hodnota neprevýšila účtovnú hodnotu, ktorá by sa určila, keby sa v predchádzajúcich rokoch nevykázala žiadna strata zo zníženia hodnoty majetku (jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky). Zrušenie straty zo zníženia hodnoty sa priamo premietne do výkazu ziskov a strát.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

Zásoby

Zásoby sa vykazujú v obstarávacej cene alebo v čistej realizačnej hodnote podľa toho, ktorá je nižšia. Čistá realizačná hodnota predstavuje odhad predajnej ceny zníženej o všetky odhadované náklady na dokončenie a náklady na marketing, predaj a distribúciu.

Obstarávacia cena zahŕňa nákupnú cenu plus ostatné náklady, ktoré sú vynaložené na dokončenie zásob do ich súčasného stavu a na ich uskladnenie do súčasného miesta. Obstarávacia cena výrobkov a zásob nedokončenej výroby zahŕňa priamy materiál, priame mzdy a súvisiace režijné náklady, ktoré vychádzajú z bežnej výrobných kapacít.

Pri účtovaní príjmu a úbytku zásob sa používa metóda štandardných cien so sledovaním oceňovacieho rozdielu, ktorý predstavuje rozdiel medzi štandardnou cenou a obstarávacou cenou.

Finančné nástroje

Finančné aktíva a finančné pasíva vykázané v súvahe zahŕňajú peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty, pohľadávky a záväzky z obchodného styku a ostatné pohľadávky a záväzky, úvery a pôžičky a finančné deriváty. Účtovné postupy pri vykazovaní a oceňovaní týchto položiek sú uvedené nižšie. Finančné nástroje sú klasifikované ako majetok, záväzky alebo vlastné imanie na základe podstaty podkladovej transakcie.

Odúčtovanie finančného nástroja sa uskutoční, ak Spoločnosť už nekontroluje zmluvné práva, ktoré predstavujú finančný nástroj, k čomu väčšinou dochádza, keď je daný nástroj predaný, alebo ak všetky peňažné toky, ktoré možno pripísať danému nástroju, sú prevedené na nezávislú tretiu osobu, resp. už boli medzi zmluvnými stranami vysporiadané.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

2. Významné účtovné zásady (pokračovanie)

Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky

Pohľadávky z obchodného styku sa prvotne oceňujú v ich reálnej hodnote (hodnota podľa faktúry); následne je ich hodnota upravená o časové rozlíšenie úrokov metódou efektívnej úrokovej miery a znížená o opravné položky zo zníženia ich hodnoty. Opravná položka na zníženie hodnoty pohľadávok z obchodného styku sa tvorí vtedy, keď existuje objektívny dôkaz, že Spoločnosť nebude schopná vymôcť všetky splatné sumy podľa pôvodných podmienok splatnosti. Za indikátory zníženia hodnoty pohľadávok sa považujú zásadné finančné ťažkosti na strane dlžníka, pravdepodobnosť, že na dlžníka bude vyhlásený konkurz alebo oneskorevanie sa v platbách.

Strata zo zníženia hodnoty pohľadávok sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát.

Poskytnuté pôžičky

Poskytnuté pôžičky sa prvotne oceňujú reálnou hodnotou a následne amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej sadzby.

Peniaze a peňažné ekvivalenty

Peniaze a peňažné ekvivalenty predstavujú pokladničnú hotovosť, zostatky na bežných účtoch (netermínované vklady) a ostatné krátkodobé vysoko likvidné investície, ktoré sú priamo zameniteľné za vopred známu sumu peňažných prostriedkov a pri ktorých nehrozí významná zmena hodnoty.

Prijaté úvery a pôžičky

Úročené bankové úvery, kontokorentné účty a pôžičky sa prvotne oceňujú reálnou hodnotou a následne amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej sadzby.

Záväzky z obchodného styku

Záväzky z obchodného styku sa prvotne oceňujú reálnou hodnotou a následne amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej sadzby.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

Finančné deriváty a účtovanie o zabezpečovacích nástrojoch

Vzhľadom na svoje aktivity je Spoločnosť vystavená najmä finančným rizikám zmien výmenných kurzov a zmien trhových cien určitých nakupovaných surovín. Spoločnosť používa finančné deriváty (najmä zmluvy o menových a komoditných forwardoch) na zabezpečenie rizík spojených s menovými a cenovými výkyvmi v súvislosti s budúcimi peňažnými tokmi.

Používanie finančných derivátov sa riadi zásadami hlavnej materskej spoločnosti Whirlpool Corporation a uskutočňuje sa v spolupráci s oddelením Treasury tejto spoločnosti. Spoločnosť nepoužíva finančné deriváty na špekulatívne a obchodné účely.

Finančné deriváty sa prvotne oceňujú reálnou hodnotou k dátumu uzatvorenia zmluvy a neskôr sa preceňujú na reálnu hodnotu k súvahovému dňu. Vykazovanie zmeny reálnej hodnoty finančných derivátov závisí od typu zabezpečovacieho vzťahu a od skutočnosti, či finančný derivát je určený na zabezpečenie.

Spočiatku sú finančné deriváty klasifikované ako deriváty na zabezpečenie peňažných tokov a používajú sa na zmiernenie výkyvov budúcich peňažných tokov. Efektívna časť nerealizovaných ziskov a strát finančného derivátu, ktorý je určený na zabezpečenie je vykázaná priamo ako komponent ostatného komplexného výsledku hospodárenia a je prevedená do výkazu ziskov a strát v rovnakom období, kedy je zabezpečená transakcia realizovaná. Neefektívna časť nerealizovaných ziskov a strát, ak existuje, sa vykáže priamo vo výkaze ziskov a strát.

Zmeny reálnej hodnoty finančných derivátov, ktoré nie sú určené alebo nespĺňajú podmienky na vykázanie ako zabezpečenie, sa zúčtujú cez výkaz ziskov a strát pri svojom vzniku.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

2. Významné účtovné zásady (pokračovanie)

Účtovanie zabezpečovacieho nástroja sa skončí po jeho vypršaní, predaji, pri vypovedaní zmluvy, resp. po jeho realizácii alebo keď prestane spĺňať podmienky účtovania zabezpečovacieho nástroja. V tom prípade sa akýkoľvek kumulatívny zisk alebo strata zo zabezpečovacieho nástroja vykázaný vo vlastnom imaní prevedie do výkazu ziskov a strát.

Vlastné imanie

Zákonný rezervný fond bol založený v súlade s platnou Slovenskou legislatívou na krytie možných budúcich strát a je nedeliteľný.

Dividendy sú zaúčtované v období, v ktorom ich schválili vlastníci Spoločnosti.

Rezervy

Spoločnosť vykazuje rezervy na súčasné záväzky vyplývajúce z minulých udalostí, ak je pravdepodobné, že tieto záväzky bude musieť splniť. Rezervy sa oceňujú na základe najlepšieho odhadu vedenia, týkajúceho sa nákladov nevyhnutných na vyrovnanie záväzku k dátumu súvahy. V prípade, že vplyv časovej hodnoty peňazí je významný, rezervy sa diskontujú na súčasnú hodnotu použitím diskontnej sadzby pred zdanením, ktorá odzrkadľuje riziká špecifické pre daný záväzok.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

Dane

Vykazovaná daň z príjmov zahŕňa splatnú a odloženú daň.

Pri zisťovaní základu dane a výpočte splatnej dane sa vychádza z výsledku hospodárenia, ktorý je vykazaný vo výkaze ziskov a strát, upraveného o pripočítateľné položky výnosov, resp. nákladov podľa platných daňových predpisov. Záväzok Spoločnosti zo splatnej dane sa vypočíta pomocou daňových sadzieb platných ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Na výpočet odloženej dane sa používa súvahová metóda. Odložené dane z príjmov odzrkadľujú čisté daňové dopady dočasných rozdielov medzi účtovnou hodnotou majetku a záväzkov vykazanou pre účely finančného výkazníctva a hodnotami použitými pre daňové účely. Odložené daňové záväzky sa vykazujú na všetky zdaniteľné dočasné rozdiely. Odložené daňové pohľadávky sa vykazujú pri všetkých odpočítateľných dočasných rozdieloch, umoriteľných a nevyužitých daňových zápočtoch a daňových stratách vtedy, keď je pravdepodobné, že sa vytvorí dostatočný zdaniteľný zisk, voči ktorému sa odložené daňové pohľadávky budú dať umoriť.

Účtovná hodnota odložených daňových pohľadávok sa posudzuje vždy k súvahovému dňu a znižuje sa, ak už nie je pravdepodobné, že vzniknú zdaniteľné zisky, ktoré by postačovali na opätovné získanie časti aktív alebo ich celej výšky.

Odložená daň sa vypočíta pomocou daňových sadzieb, o ktorých sa predpokladá, že budú platné v čase zúčtovania záväzku, resp. realizácie pohľadávky. Odložená daň sa účtuje do výkazu ziskov a strát okrem prípadov, keď sa vzťahuje na položky, ktoré sa účtujú priamo ako komponent ostatného komplexného výsledku hospodárenia. V takom prípade sa do ostatného komplexného výsledku hospodárenia účtuje aj príslušná odložená daň.

Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa navzájom zúčtujú, ak existuje právny nárok na zúčtovanie splatných daňových pohľadávok so splatnými daňovými záväzkami a ak súvisia s daňou z príjmov vyrubenou tým istým daňovým úradom, pričom Spoločnosť má v úmysle zúčtovať svoje splatné daňové pohľadávky a záväzky na netto báze.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

2. Významné účtovné zásady (pokračovanie)

Vykazovanie výnosov

Výnosy sa vykazujú v rozsahu, v ktorom je pravdepodobné, že z nich budú pre Spoločnosť plynúť ekonomické úžitky, a keď sa dá výška výnosu spoľahlivo stanoviť.

Výnosy sa oceňujú v reálnej hodnote získanej alebo vymožiteľnej protihodnoty a predstavujú pohľadávky z predaja výrobkov v rámci bežnej činnosti po zohľadnení zliav a daní z predaja.

Predaj výrobkov a materiálu

Výnosy z predaja výrobkov a materiálu sa vykazujú, ak sa na kupujúceho previedli podstatné riziká a odmeny vyplývajúce z vlastníctva tovaru.

Prenájom

Prenájom sa klasifikuje ako finančný prenájom, keď sa v podstate všetky riziká a úžitky charakteristické pre vlastníctvo daného majetku prenášajú na nájomcu na základe podmienok prenájmu. Akýkoľvek iný typ prenájmu sa klasifikuje ako operatívny prenájom.

Nájomné splatné pri operatívnom prenájme sa účtuje do výkazu ziskov a strát rovnomerne počas doby trvania daného prenájmu.

Spoločnosť neeviduje k 31.12.2015 a k 31.12.2014 žiaden finančný prenájom.

Náklady na prijaté úvery a pôžičky

Náklady na prijaté úvery a pôžičky, ktoré Spoločnosti vznikli v priamej súvislosti s obstaraním, výstavbou či výrobou majetku spĺňajúceho kritériá sa aktivujú ako súčasť obstarávacej ceny tohto majetku.

Náklady na prijaté úvery a pôžičky, ktoré majú všeobecný charakter sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v období, v ktorom vznikli.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

Zamestnanecké požitky

Spoločnosť prispieva do štátneho a doplnkového dôchodkového zabezpečenia.

Spoločnosť odvádza mesačne z vyplácaných hrubých miezd príspevky na zdravotné a sociálne poistenie ako aj do fondu nezamestnanosti v zákonom stanovenej výške. Náklady na uvedené odvody sa účtujú do výkazu ziskov a strát v tom istom období ako príslušné mzdové náklady.

Navyše, pokiaľ ide o zamestnancov, ktorí sa rozhodli zúčastniť sa programu dôchodkového pripoistenia, Spoločnosť im prispieva na toto pripoistenie čiastkou 1-3,5% z celkovej mesačnej tarifnej mzdy v závislosti od počtu odpracovaných rokov v Spoločnosti a počtu rokov, ktoré danému zamestnancovi ostávajú do dôchodku.

Bonusové programy

Záväzky vzniknuté z bonusových programov sú vykazované v súvahe v rámci záväzkov voči zamestnancom. Záväzky vzniknuté z bonusových programov sú vykazované v sume v akej sa očakáva, že tento záväzok bude splatný.

Odchodné do dôchodku, pracovné a životné jubileá

Uvedené záväzky sa na súvahe vykazujú samostatne ako „zamestnanecké požitky“. Výška záväzkov z titulu odchodného do dôchodku, pracovných a životných jubileí sa v súlade s požiadavkami IAS 19 stanovuje použitím poistno-matematickej metódy. Táto metóda vychádza z odhadu diskontných sadzieb, budúceho nárastu miezd, úmrtnosti a fluktuácie.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

2. Významné účtovné zásady (pokračovanie)

Zmeny účtovných zásad

Použité účtovné zásady sú konzistentné s účtovnými zásadami použitými v predošlých účtovných obdobiach.

Spoločnosť aplikovala nasledujúce nové a novelizované štandardy IFRS a interpretácie IFRIC k 1. januáru 2015, všetky prijaté v rámci Európskej únie (ďalej ako „EÚ“):

- Projekt vylepšení pre IFRS Cyklus 2011 - 2013 - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2014 (pre EÚ 1. januára 2015) alebo neskôr.

Spoločnosť neaplikovala skôr žiadny z IFRS štandardov, pri ktorom sa nevyžaduje jeho prijatie k dátumu, ku ktorému je zostavená účtovná závierka („súvahový deň“).

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

Medzinárodné štandardy pre finančné vykazovanie, ktoré boli vydané, ale nie sú zatiaľ účinné:

- Dodatky k IAS 19 Zamestnanecké požitky: Príspevky zamestnancov - účinné pre účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2014 (pre EÚ 1. februára 2015) alebo neskôr;
- Projekt vylepšení pre IFRS Cyklus 2010 – 2012 – účinné pre účtovné obdobie začínajúce 1. júla 2014 (pre EÚ 1. februára 2015) alebo neskôr;
- IFRS 9 - Finančné nástroje (vydané v 2014) - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2018 alebo neskôr;
- IFRS 14 Časové rozlíšenie pri cenovej regulácii - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr;
- Dodatky k IAS 16 a IAS 38 – Spresnenie metódy odpisovania a amortizácie - účinné pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr;
- Dodatky k IFRS 11 - Účtovanie o nadobudnutí podielov v Združených aktivitách - účinné pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr;
- Dodatky k to IAS 16 a IAS 41- Poľnohospodárstvo – Rodiace rastliny - účinné pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr;
- IFRS 15 Vykazovanie výnosov - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2017;
- Dodatky k IAS 27- Použitie metódy vlastného imania pri účtovaní o svojich podieloch v dcérskych spoločnostiach v individuálnej účtovnej závierke - účinné pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr;
- Dodatky k IFRS 10, IFRS 12 a IAS 28 Investičné subjekty - účinné pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr;
- Projekt vylepšení pre IFRS Cyklus 2012 - 2014 - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr;
- Dodatok k IAS 1 - Iniciatíva pre zverejňovanie informácií - účinné pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr;
- IFRS 16 Zmluvy o prenájme - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2019 alebo neskôr;
- Dodatky k IFRS 10 a IAS 28 – Predaj alebo vklad aktív do pridružených alebo spoločných podnikov - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr

Očakáva sa, že tieto úpravy nebudú mať významný vplyv na individuálnu účtovnú závierku. Spoločnosť plánuje prijať všetky štandardy ku dňu ich účinnosti a posúdi ich dopad na finančné výkazy.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

3. Pozemky, budovy a zariadenia

	<u>Pozemky</u> v tis. EUR	<u>Budovy a stavby</u> v tis. EUR	<u>Výrobné stroje a zariadenia</u> v tis. EUR	<u>Vozidlá, inventár a iný majetok</u> v tis. EUR	<u>Nedokončené investície</u> v tis. EUR	<u>Celkom</u> v tis. EUR
Obstarávacia cena						
K 1.1.2014	141	31 512	157 953	3 948	4 891	198 445
Prírastky	-	195	556	38	2 057	2 847
Úbytky	-	-	(23)	(69)	-	(92)
Presuny	-	237	3 173	11	(3 416)	5
K 1.1.2015	141	31 945	161 659	3 928	3 531	201 204
Prírastky	-	-	460	9	7 265	7 733
Úbytky	-	-	(3 123)	(10)	(283)	3 416
Presuny	-	46	2 048	25	(2 136)	(16)
K 31.12.2015	141	31 991	161 044	3 953	8 377	205 506

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

Oprávky

K 1.1.2014	-	10 552	101 434	3 446	234	115 667
Odpisy za rok	-	1 218	6 493	167	-	7 877
Straty zo zníženia hodnoty	-	-	121	-	-	121
Úbytky	-	-	(23)	(68)	-	(91)
K 1.1.2015	-	11 770	108 025	3 545	234	123 574
Odpisy za rok	-	1 204	6 886	141	-	8 232
Odpisy za rok (MUOP)	-	-	50	-	-	50
Straty zo zníženia hodnoty	-	-	-	-	-	-
Úbytky	-	-	(2 638)	(10)	(234)	(2 882)
K 31.12.2015	-	12 974	112 324	3 676	-	128 974

Účtovná hodnota

K 31.12.2014	<u>141</u>	<u>20 175</u>	<u>53 635</u>	<u>384</u>	<u>3 296</u>	<u>77 631</u>
K 31.12.2015	<u>141</u>	<u>19 017</u>	<u>48 720</u>	<u>277</u>	<u>8 377</u>	<u>76 532</u>

Hrubé hodnoty položiek strojov a zariadení vo výške 8 569 tis. EUR (31.12.2014 7 928 tis. EUR) sú odpísané v plnej výške, tieto položky sa však naďalej využívajú.

Na pozemky, budovy a zariadenia nebolo zriadené žiadne záložné právo v prospech veriteľa.

Stroje a zariadenia sú poistené od 1.11.2015 do 31.10.2016 pre prípad škôd spôsobených krádežou, živelnou pohromou (a ďalšie prípady) do výšky 169 280 tis. EUR (od 1.11.2014 do 31.10.2015: 184 791 tis. EUR).

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

4. Nehmotný majetok

	Počítačový softvér v tis. EUR
Obstarávacía cena	
K 1.1.2014	1 506
Prírastky	183
Presuny	(5)
Úbytky	-
K 31.12.2014	1 684
K 1.1.2015	1 684
Prírastky	318
Presuny	16
Úbytky	(15)
K 31.12.2015	2 003

Amortizácia

K 1.1.2014	945
Amortizácia za rok	180
Úbytky	-
K 31.12.2014	1 125
K 1.1.2015	1 125
Amortizácia za rok	164
Úbytky	-
K 31.12.2015	1 289
Účtovná hodnota	
K 31.12.2014	559
K 31.12.2015	715

Hrubé účtovné hodnoty položiek nehmotného majetku vo výške 873 tis. EUR (31.12.2014: 885 tis. EUR) sú odpísané v plnej výške, tieto položky sa však naďalej využívajú.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

5. Zásoby

	Obstarávacia cena 31.12.2015 v tis. EUR	Obstarávacia cena resp. čistá realizačná hodnota (ktorá je nižšia) 31.12.2015 v tis. EUR	Obstarávacia cena 31.12.2014 v tis. EUR	Obstarávacia cena resp. čistá realizačná hodnota (ktorá je nižšia) 31.12.2014 v tis. EUR
Materiál	12 291	11 938	10 367	10 256
Nedokončená výroba	2 439	2 429	3 051	3 032
Hotové výrobky	6 304	5 993	6 563	6 171
	21 034	20 360	19 981	19 459

V roku 2015 Spoločnosť zaúčtovala stratu zo zníženia hodnoty zásob v sume 345 tis. EUR (2014: 92 tis. EUR), ktorá je vykázaná v položke Spotreba materiálu a náklady na predaný materiál a šrot.

Zásoby Spoločnosti nie sú zaťažené žiadnym záložným právom.

Zásoby sú poistené v Generali poisťovňa a.s. od 1.11.2015 do 31.10.2016. Poistenie sa týka všetkých druhov rizika, vrátane poškodenia zásob. Celková poistná suma zásob je 18 406 tis. EUR.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

6. Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky

Analýza krátkodobých pohľadávok:

	<u>31.12.2015</u> v tis. EUR	<u>31.12.2014</u> v tis. EUR
Pohľadávky z obchodného styku	34 516	33 806
Pohľadávky z titulu DPH	3 809	1 681
Poskytnuté preddavky	1 022	346
Ostatné pohľadávky	<u>60</u>	<u>193</u>
	<u>39 408</u>	<u>36 026</u>

Spoločnosť vytvorila opravnú položku na odhadované nevymožiteľné pohľadávky z obchodného styku na výšku 16 tis. EUR (31.12.2014: 16 tis. EUR). Výška opravnej položky sa určila na základe skúseností s neúspešným inkasom takýchto pohľadávok v minulosti.

Poskytnuté preddavky vo výške 543 tis. EUR (31.12.2014: 208 tis. EUR) sa týkajú preddavkov na hmotný investičný majetok.

Na pohľadávky nie je zriadené žiadne záložné právo.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

7. Peniaze a peňažné ekvivalenty

	<u>31.12.2015</u> v tis. EUR	<u>31.12.2014</u> v tis. EUR
Peňažná hotovosť	32	14
Bankové účty	<u>92</u>	<u>28</u>
	<u>124</u>	<u>42</u>

Úrokové sadzby sa pri bežných bankových účtoch pohybujú od 0,10% p.a. do 0,30% p.a..

Spoločnosť má bankovú záruku vo výške 200 tis. EUR v UniCredit Bank , ktorá je poskytnutá v prospech colného úradu.

K 31.12.2015 mala Spoločnosť k dispozícii sumu 1 660 tis. EUR vo forme kontokorentných úverových liniek (31.12.2014: 1 660 tis. EUR).

8. Vlastné imanie

Registrované a v plnej výške splatené základné imanie Spoločnosti je 30 325 tis. EUR.

Zákonný rezervný fond vo výške 3 032 tis. EUR (31.12.2014: 2 702 tis. EUR) je vytvorený v súlade so slovenským zákonom na účely krytia možných budúcich strát. Zákonný rezervný fond sa nerozdeľuje.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

9. Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky

	<u>31.12.2015</u>	<u>31.12.2014</u>
	v tis. EUR	v tis. EUR
Závazky z obchodného styku	47 282	42 069
Nevyfakturované dodávky materiálu a služieb	11 741	10 535
Závazky voči zamestnancom a zo sociálneho zabezpečenia	<u>6 871</u>	<u>4 043</u>
	<u>65 894</u>	<u>56 647</u>

Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky zahŕňajú najmä neuhradené sumy za nákupy spojené s výrobnou a obchodnou činnosťou a priebežné náklady. Z celkovej hodnoty záväzkov z obchodného styku a ostatných záväzkov je suma 3 265 tis. EUR po lehote splatnosti (31.12.2014 2 678 tis. EUR).

Súčasťou záväzkov voči zamestnancom je aj sociálny fond.

	<u>Rok končiaci</u>	<u>Rok končiaci</u>
	<u>31.12.2015</u>	<u>31.12.2014</u>
	v tis. EUR	v tis. EUR
Počiatočný stav	540	245
Tvorba na ťarchu nákladov	325	491
Využitie	<u>(215)</u>	<u>(196)</u>
Konečný stav	<u>650</u>	<u>540</u>

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72
sú neoddeliteľnou súčasťou
tejto účtovnej závierky.

10. Zamestnanecké požitky

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
	v tis. EUR	v tis. EUR
K 1.1.	2 038	1 738
Tvorba	384	300
Použitie / zrušenie	(23)	-
	<hr/>	<hr/>
K 31.12.	2 399	2 038
	<hr/>	<hr/>
	<u>31.12.2015</u>	<u>31.12.2014</u>
	v tis. EUR	v tis. EUR
Z toho:		
Dlhodobé záväzky	2 339	2 017
Krátkodobé záväzky	60	21
	<hr/>	<hr/>
	<u>2 399</u>	<u>2 038</u>

Výška zostatku je rozdelená nasledovne:

Odchodné do dôchodku:	572	tis. EUR
Životné jubileum:	127	tis. EUR
Pracovné jubileum:	1 700	tis. EUR

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

Výška zostatku sa stanovila použitím metódy „Projected Unit Credit“. Táto metóda poskytuje výsledky, ktoré sú úplne nezávisle od financovania požitkov. Pri tejto metóde sa počíta celkový predpokladaný záväzok z daného požitku.

Hlavné použité poistno-matematické predpoklady:

Diskontná sadzba: 2,3 % p. a.

Budúci nárast miezd: 4,9% v roku 2016, 3% v roku 2017 a 2% v nasledujúcich rokoch

Úmrtnosť: Úmrtnosť zamestnancov bola vypočítaná podľa úmrtnostných tabuliek z rokov 2009 - 2013 pre mužov a ženy publikovaných Štatistickým úradom SR

Fluktuácia:	Veková skupina	Fluktuácia
	18-19	20,00%
	20-24	9,10%
	25-29	7,60%
	30-34	3,10%
	35-39	3,20%
	40-44	3,10%
	45-49	2,80%
	50-54	2,50%
	55-59	1,80%
	viac ako 60	10,00%

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

11. Finančné deriváty

	<u>31.12.2015</u>	<u>31.12.2015</u>	<u>31.12.2014</u>	<u>31.12.2014</u>
	Aktíva	Závazky	Aktíva	Závazky
	v tis. EUR	v tis. EUR	v tis. EUR	v tis. EUR
Menové forwardy	-	3	19	-
Komoditné forwardy	-	2 857	627	414
	-	2 860	646	414
Z toho:				
Dlhodobé	-	983	281	49
Krátkodobé	-	1 877	365	365
	-	2 860	646	414

Komoditné deriváty

Spoločnosť používa komoditné deriváty na zabezpečenie významných budúcich peňažných tokov, a to nákupov určitých surovín (hliníka a medených drôtov), ktorých cena závisí od ceny kovov na medzinárodných trhoch.

K súvahovému dňu je celková nominálna (dohodnutá) hodnota otvorených komoditných forwardov, ktorými je Spoločnosť viazaná, takáto:

	<u>31.12.2015</u>	<u>31.12.2014</u>
	v tis. EUR	v tis. EUR
Komoditné forwardy	<u>19 607</u>	<u>24 431</u>

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

Cieľom týchto dohôd je riadenie významných cenových rizík v roku 2016.

Reálna hodnota komoditných derivátov Spoločnosti k 31.12.2015 vychádza z aktuálnych forwardových kurzov pre forwardy s podobnou splatnosťou a zahŕňa aktíva v hodnote 0 tis. EUR (31.12.2014: 627 tis. EUR) a záväzky v hodnote 2 857 tis. EUR (31.12.2014: 414 tis. EUR).

Precenenie derivátových kontraktov znížené o prislúchajúcu odloženú daň je vykázané vo vlastnom imaní ako „Precenenie zabezpečovacích nástrojov“.

Hierarchia zdrojov dát pri oceňovaní finančných nástrojov reálnou hodnotou

Rozoznávame tri úrovne:

- Úroveň 1: neupravené ceny kótované na aktívnych trhoch identických aktív a pasív;
- Úroveň 2: zdroje iné než kótované ceny zahrnuté na prvej úrovni, ktoré sú zistiteľné buď priamo alebo nepriamo na aktívnom trhu;
- Úroveň 3: iné zdroje dát, ktoré nie sú založené na informáciách zistiteľných na trhu;

Pre ocenenie finančných derivátov reálnou hodnotou boli použité oceňovacie modely a ako vstupy do týchto modelov boli použité reálne dáta zistiteľné k 31. decembru 2015 a 31. decembru 2014 na aktívnom trhu. Finančné deriváty boli teda ocenené na základe zdrojov dát z druhej hierarchickej úrovne.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72
sú neoddeliteľnou súčasťou
tejto účtovnej závierky.

12. Výnosy

	Rok končiaci 31.12.2015	Rok končiaci 31.12.2014
	v tis. EUR	v tis. EUR
Výnosy z predaja kompresorov	226 904	210 291
Výnosy z predaja zásob materiálu	2 738	2 781
Výnosy z predaja šrotu a iných výrobkov	6 231	7 519
Výnosy z refakturácie prepravy	1 451	1 210
	237 324	221 801

13. Ostatné prevádzkové výnosy

	Rok končiaci 31.12.2015	Rok končiaci 31.12.2014
	v tis. EUR	v tis. EUR
Kurzové zisky, vrátane ziskov zo zabezpečovacích menových derivátov, netto	13	53
Ostatné prevádzkové výnosy	140	138
	153	191

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

14. Mzdy a odvody

	Rok končiaci 31.12.2015	Rok končiaci 31.12.2014
	v tis. EUR	v tis. EUR
Mzdové náklady	(25 784)	(22 063)
Náklady na sociálne a iné zabezpečenie	(8 997)	(7 646)
Ostatné náklady na zamestnancov	(1 713)	(2 023)
	<u>(36 495)</u>	<u>(31 733)</u>

Vykazované mzdové náklady boli ponížené o sumu 0 tis. EUR (2014: 9 tisíc EUR) z titulu štátnej pomoci priznanej v roku 2011.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

15. Ostatné prevádzkové náklady

	Rok končiaci 31.12.2015 v tis. EUR	Rok končiaci 31.12.2014 v tis. EUR
Spotreba energie	(5 071)	(5 144)
Náklady na prepravu	(5 232)	(4 566)
Náklady na prenájom pracovnej sily	(2 659)	(2 628)
Náklady na opravu a údržbu	(3 035)	(3 153)
Náklady na subdodávateľské služby (zásoby)	(1 537)	(1 208)
Náklady na reklamované výrobky	(712)	(1 188)
Náklady na konzultačné služby	(326)	(290)
Reprezentačné a cestovné náklady	(766)	(823)
Náklady na upratovanie	(472)	(473)
Náklady na telefón, komunikáciu a IT	(218)	(194)
Náklady na nájom	(729)	(535)
Náklady strážnu službu	(270)	(154)
Ostatné prevádzkové náklady	(2 751)	(2 910)
	(23 778)	(23 266)
Náklady na poskytnuté auditorské služby (vykázané v skupine Náklady na konzultačné služby):	Rok končiaci 31.12.2015 v tis. EUR	Rok končiaci 31.12.2014 v tis. EUR
Náklady na overenie štatutárnej účtovnej závierky	73	71
Ostatné uisťovacie služby	-	-
	73	71

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

16. Daň z príjmu

	Rok končiaci 31.12.2015 v tis. EUR	Rok končiaci 31.12.2014 v tis. EUR
Splatná daň	(3 383)	(2 041)
Odložená daň	1 271	(555)
Daň z príjmu	<u>(2 112)</u>	<u>(2 596)</u>

Splatná daň z príjmov sa vypočíta pomocou sadzby 22% zo zdaniteľného zisku za rok.

V rámci investičnej pomoci bola spoločnosti schválená úľava na dani z príjmu podľa §2 ods.1 písm. b) zákona o investičnej pomoci v maximálnej výške 2,3 mil. EUR. Táto štátna pomoc bola prvý krát čerpaná v roku 2012 vo výške 278 tis. EUR, v roku 2013 vo výške 647 tis. EUR, v roku 2014 vo výške 576 tis. EUR a v roku 2015 vo výške 798 tis. EUR

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

16. Daň z príjmu (pokračovanie)

Odsúhlasenie teoretickej dane so skutočným nákladom na daň z príjmov zaúčtovaným do výkazu ziskov a strát:

	Rok končiaci 31.12.2015 v tis. EUR	Rok končiaci 31.12.2014 v tis. EUR
Zisk pred zdanením:	12 538	11 062
Daň vypočítaná sadzbou dane z príjmov 22%	(2 758)	(2 434)
Vplyv nedaňových nákladov a výnosov (trvalé rozdiely)	(154)	(162)
Vplyv úľavy na dani	800	-
Daň z príjmov za rok	(2 112)	(2 596)

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

Odložená daň k 31.12.2015 a 31.12.2014 vykázaná v súvahe pozostáva z nasledovných položiek:

	Rozdiel daňových a účtovných odpisov v tis. EUR	Neumorená daňová strata a daňová úľava v tis. EUR	Ocenenie zásob v tis. EUR	Finančné deriváty v tis. EUR	Ostatné v tis. EUR	Celkom v tis. EUR
K 1.1.2014	(11 155)	1 650	161	72	913	(8 359)
Medziročná zmena	436	(870)	(28)	(139)	(93)	(694)
K 1.1.2015	(10 719)	780	133	(67)	820	(9 053)
Medziročná zmena	645	20	22	658	584	1 929
K 31.12.2015	(10 075)	800	155	591	1 404	(7 124)

Na zdaniteľné a odpočítateľné dočasné rozdiely a daňové straty sa uplatnila sadzba dane 22%, ktorá bude platná v obdobiach kedy sa očakáva realizácia vzniknutých dočasných rozdielov.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

17. Podmienené záväzky

Spoločnosť nemá žiadne významné podmienené záväzky či už z titulu súdnych sporov alebo akýchkoľvek iných právnych nárokov.

18. Záväzné vzťahy

	<u>31.12.2015</u> v tis. EUR	<u>31.12.2014</u> v tis. EUR
Zazmluvnené záväzky z obstarania strojov a zariadení	<u>375</u>	<u>282</u>

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

19. Dohody o operatívnom prenájme

	<u>31.12.2015</u> v tis. EUR	<u>31.12.2014</u> v tis. EUR
Minimálne lízingové splátky z operatívneho prenájmu zúčtované do nákladov bežného roka	<u>729</u>	<u>535</u>

K súvahovému dňu má Spoločnosť nevyrovnané záväzky z nevypovedateľných operatívnych prenájmov s týmito lehotami splatnosti:

	<u>31.12.2015</u> v tis. EUR	<u>31.12.2014</u> v tis. EUR
Do 1 roka	469	230
V 2. – 5. roku vrátane	<u>686</u>	<u>469</u>
	<u>1 155</u>	<u>699</u>

Nevypovedateľný operatívny prenájom sa týka vysokozdvížných vozíkov, pri ktorých je priemerná doba prenájmu dohodnutá na 3 roky.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72
sú neoddeliteľnou súčasťou
tejto účtovnej závierky.

20. Transakcie so spriaznenými osobami

Obchodné transakcie

V priebehu roka Spoločnosť realizovala obchodné transakcie s viacerými spoločnosťami v rámci skupiny Whirlpool Corporation. Tieto transakcie a príslušné zostatky k 31.12. sú uvedené v nasledujúcich tabuľkách:

	Rok končiaci 31.12.2015 v tis. EUR	Rok končiaci 31.12.2014 v tis. EUR
Výnosy z predaja kompresorov (prevažne materská spoločnosť)	225 842	209 660
Výnosy z predaja materiálu	1 738	1 647
Výnosy z predaja iných výrobkov	2 283	2 873
Nákup hmotného majetku a materiálu	17 393	13 871
Náklady na ostatné služby	1 168	447
Úrokové náklady	-	543

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72
sú neoddeliteľnou súčasťou
tejto účtovnej závierky.

	<u>31.12.2015</u> v tis. EUR	<u>31.12.2014</u> v tis. EUR
Pohľadávky z obchodného styku (prevažne materská spoločnosť)	33 863	33 362
Poskytnuté pôžičky (Whirlpool Europe)	18 914	2 008
Záväzky z obchodného styku	2 959	1 992
Nevyfakturované dodávky materiálu a služieb	1 876	1 882

Nevyrovnané pohľadávky nie sú zaručené žiadnym majetkom a uhradia sa v hotovosti. Neboli poskytnuté ani prijaté žiadne záruky. V tomto účtovnom období neboli zúčtované žiadne náklady v súvislosti s nedobytnými alebo pochybnými pohľadávkami od spriaznených osôb.

Poskytnuté a prijaté pôžičky od spriaznených strán nie sú zaručené žiadnym majetkom.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

21. Finančné nástroje a faktory riadenia finančného rizika

Kategórie finančných nástrojov

	<u>31.12.2015</u> v tis. EUR	<u>31.12.2014</u> v tis. EUR
<u>Finančný majetok</u>		
<u>Úvery a pohľadávky vykazované v amortizovanej hodnote</u>		
Úvery a pôžičky	18 914	2 008
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky (bez pohľadávky z DPH)	34 576	33 999
Poskytnuté preddavky	1 022	346
Peniaze a peňažné ekvivalenty	124	42
<u>Finančný majetok vykazovaný v reálnej hodnote</u>		
Finančné deriváty	-	646

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72
sú neoddeliteľnou súčasťou
tejto účtovnej závierky.

21. Finančné nástroje a faktory riadenia finančného rizika (pokračovanie)

<i>Finančné záväzky</i>	<u>31.12.2015</u> v tis. EUR	<u>31.12.2014</u> v tis. EUR
<u>Finančné záväzky vykazované v amortizovanej hodnote</u>		
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	65 894	56 647
<u>Finančné záväzky vykazované v reálnej hodnote</u>		
Finančné deriváty	2 860	414

Riadenie finančného rizika

Spoločnosť je vystavená pri svojej činnosti nasledovným finančným rizikám:

- úverové riziko
- riziko likvidity
- trhové riziko, ktoré zahŕňa menové, cenové a úrokové riziko.

Finančné riziká sú v zodpovednosti vedenia Spoločnosti a sú vyhodnocované v spolupráci s hlavnou materskou spoločnosťou Whirlpool Corporation. V spolupráci s Treasury oddelením tejto spoločnosti, Spoločnosť pri riadení svojho komoditného a menového rizika vyplývajúceho z peňažných tokov z podnikateľských činností uzatvára finančné derivátové nástroje, najmä forwardy. V súlade s politikou celej skupiny Whirlpool v oblasti riadenia finančných rizík Spoločnosť neobchoduje s finančnými derivátmi a ani ich nepoužíva na špekulatívne účely.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

Úverové riziko

Úverové riziko spojené s likvidnými prostriedkami je obmedzené, pretože zmluvnými stranami sú banky s vysokým ratingom, ktorý im pridelili medzinárodné ratingové agentúry.

Úverové riziko Spoločnosti sa týka najmä pohľadávok z obchodného styku. Sumy vykázané v súvahe sú znížené o opravné položky na nevymožiteľné pohľadávky. Strata zo zníženia hodnoty sa zaúčtuje v prípade zistenia straty, ktorá na základe skúseností naznačuje zníženie návratnosti peňažných tokov. Opravná položka k nevymožiteľným pohľadávkam z obchodného styku bola vytvorená vo výške 100 % na špecifické pohľadávky v hodnote 15 tis. EUR (2014: 15 tis. EUR).

Vzhľadom na skutočnosť, že 98% (2014: 97%) výnosov tvoria výnosy voči spriazneným stranám v skupine Whirlpool Spoločnosť nepovažuje úverové riziko za významné.

Pohľadávky z obchodného styku zahŕňajú pohľadávky s účtovnou hodnotou 3 626 tis. EUR (31.12.2014: 5 147 tis. EUR), z toho pohľadávky z obchodného styku so spriaznenými stranami vo výške 3 585 tis. EUR (31.12.2014: 5 127 tis. EUR), ktoré sú k dátumu súvahy po lehote splatnosti a na ktoré Spoločnosť nevytvorila opravné položky nakoľko nedošlo k zmene úverovej bonity a príslušné sumy sa stále považujú za vymožiteľné.

Veková štruktúra pohľadávok z obchodného styku po lehote splatnosti bez znehodnotenia:

	<u>31.12.2015</u> v tis. EUR	<u>31.12.2014</u> v tis. EUR
Do 30 dní	427	1 469
31-90 dní	802	1 888
91-180 dní	78	123
181-360 dní	602	602
Nad 360 dní	<u>1 717</u>	<u>1 065</u>
Celkom	<u>3 626</u>	<u>5 147</u>

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

21. Finančné nástroje a faktory riadenia finančného rizika (pokračovanie)

Riziko likvidity

Politikou Spoločnosti je mať dostatočné peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty alebo mať možnosť financovania prostredníctvom primeraného počtu úverových liniek, aby mohla pokryť riziko likvidity v súlade so svojou finančnou stratégiou.

K 31.12.2015 mala Spoločnosť k dispozícii úverové linky vo forme limitov na kontokorentných účtoch v hodnote 1 660 tis. EUR s lehotou čerpania do konca mája 2016. Spoločnosť predpokladá, že na plnenie svojich záväzkov použije peňažné toky z prevádzkovej činnosti alebo prostriedky z kontokorentného úveru.

Nasledujúca tabuľka znázorňuje zostávajúce zmluvné doby splatnosti k dátumu súvahy pre finančné záväzky Spoločnosti. Údaje uvedené v tabuľke predstavujú zmluvné nediskontované peňažné toky so zohľadnením najskorších možných termínov splatnosti a zahŕňajú peňažné toky z úrokov a istiny.

	Do 1 mesiaca	1-3 mesiace	Od 3 mesiacov do 1 roka	1-5 rokov	5 rokov a viac	Celkom
	v tis. EUR	v tis. EUR	v tis. EUR	v tis. EUR	v tis. EUR	v tis. EUR
2015						
Obchodné a iné záväzky	20 682	33 997	11 130	37	48	65 894
Finančné deriváty	342	366	1 169	983	-	2 860
	21 024	34 363	12 300	1 020	48	68 754

	Do 1 mesiaca	1-3 mesiace	Od 3 mesiacov do 1 roka	1-5 rokov	5 rokov a viac	Celkom
	v tis. EUR	v tis. EUR	v tis. EUR	v tis. EUR	v tis. EUR	v tis. EUR
2014						
Obchodné a iné záväzky	18 324	28 350	9 973	-	-	56 646
Finančné deriváty	120	79	166	49	-	414
	18 444	28 428	10 140	49	-	57 061

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

21. Finančné nástroje a faktory riadenia finančného rizika (pokračovanie)

Menové riziko

Spoločnosť uskutočňuje svoje činnosti v rôznych krajinách a je vystavená kurzovým rizikám v dôsledku zmien výmenných kurzov cudzích mien, najmä USD. Kurzové riziko vzniká z budúcich obchodných operácií, vykázaného majetku alebo záväzkov denominovaných v cudzej mene.

Vedenie skupiny Whirlpool vypracovalo postupy riadenia kurzového rizika voči funkčnej mene, platné pre všetky spoločnosti v skupine Whirlpool. Od jednotlivých spoločností sa vyžaduje zaistenie kurzového rizika. Na riadenie kurzového rizika z budúcich obchodných transakcií, vykázaného majetku a záväzkov, používajú podniky v skupine forwardové zmluvy, uzatvárané oddelením Treasury Whirlpool Corporation. Kurzové riziko vzniká ak sú budúce obchodné operácie, vykázaný majetok alebo záväzky denominované v cudzej mene, t.j. mene, ktorá nie je funkčnou menou danej spoločnosti.

Zásadou Spoločnosti pri riadení rizika je zaistiť 50-80% očakávaných peňažných tokov (najmä predaje do zahraničia a nákup zásob zo zahraničia) v USD, počas nasledujúcich 12 mesiacov. Zásadou Spoločnosti je taktiež zaistiť 80-100% vykázaného majetku a záväzkov denominovaných v cudzích menách. Forwardové menové kontrakty k dátumu súvahy sú uvedené v poznámke 12.

Účtovné hodnoty peňažných aktív a záväzkov v cudzích menách k súvahovému dňu sú nasledovné:

	31.12.2015		31.12.2014	
	Aktíva v tis. EUR	Záväzky v tis. EUR	Aktíva v tis. EUR	Záväzky v tis. EUR
USD	727	2 864	178	1 546
Ostatné	0	73	2	78

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

Analýza citlivosti na menové riziko

Analýza citlivosti zahŕňa len neuhradené peňažné položky, okrem finančných derivátov, denominované v cudzej mene a upravuje ich prepočet na konci účtovného obdobia o 3% zmenu výmenných kurzov:

	31.12.2015		31.12.2014	
	zmena výmenných kurzov v%	vplyv na výkaz ziskov a strát v tis. EUR	zmena výmenných kurzov v%	vplyv na výkaz ziskov a strát v tis. EUR
EUR/USD	+ 3%	64	+3%	41
EUR/USD	- 3%	(64)	-3%	(41)

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

21. Finančné nástroje a faktory riadenia finančného rizika (pokračovanie)

Komoditné riziko

Spoločnosť je vystavená trhovému riziku výkyvu cien pri nákupe určitých surovín, ktorých cena závisí od trhovej ceny komodít na medzinárodných trhoch.

Vedenie skupiny Whirlpool vypracovalo postupy riadenia komoditného rizika, platné pre všetky spoločnosti v skupine Whirlpool. Jednotlivé spoločnosti musia zaistiť komoditné riziko. Na riadenie komoditného rizika z budúcich obchodných transakcií používajú podniky v skupine forwardové zmluvy, uzatvárané oddelením Treasury Whirlpool Corporation.

Zásadou Spoločnosti pri riadení rizika je zaistiť 50-80% očakávaných peňažných tokov (najmä nákup zásob pri ktorých cena sa odvíja od trhovej ceny komodít) počas nasledujúcich 12 mesiacov. Forwardové komoditné kontrakty k dátumu súvahy sú uvedené v poznámke 12.

Úrokové riziko

Spoločnosť je vystavená riziku úrokovej sadzby najmä v dôsledku čerpaných a poskytnutých pôžičiek, ktoré sú úročené pohyblivou úrokovou sadzbou a vystavujú Spoločnosť riziku variability peňažných tokov.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

Analýza citlivosti na úrokové riziko

Analýza citlivosti sa stanovila na základe angažovanosti voči úrokovým sadzbám na finančné nástroje k dátumu súvahy. Pri pohľadávkach a záväzkoch s variabilnou sadzbou sa analýza vypracovala za predpokladu, že výška neuhradených pohľadávok a záväzkov k dátumu súvahy bola neuhradená celý rok.

	31.12.2015		31.12.2014	
	zmena v %	vplyv na výkaz ziskov a strát v tis. EUR	zmena v %	vplyv na výkaz ziskov a strát v tis. EUR
Úroková miera	+ 0,5%	95	+ 0,5%	10
Úroková miera	- 0,5%	(95)	- 0,5%	(10)

Reálna hodnota finančných nástrojov

Finančné nástroje v súvahe pozostávajú z pohľadávok z obchodného styku a ostatných pohľadávok, z peňazí a peňažných ekvivalentov, úverov a pôžičiek, záväzkov z obchodného styku a ostatných záväzkov. Odhadovaná reálna hodnota týchto nástrojov sa približuje ich bežnej účtovnej hodnote.

Reálna hodnota finančných derivátov vychádza z aktuálnych forwardových kurzov pre forwardy s podobnou splatnosťou.

Riadenie kapitálového rizika

Kapitál Spoločnosti je riadený na úrovni skupiny Embraco Europe, v záujme zabezpečiť schopnosť Spoločnosti pokračovať vo svojich činnostiach, udržiavať zdravé finančné ukazovatele a maximalizovať hodnotu akcionárov.

K 31.12.2015 a k 31.12.2014 nemala Spoločnosť žiadne dlhové zaťaženie.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

(Poznámky)

Poznámky na strane 26 –72
sú neoddeliteľnou súčasťou
tejto účtovnej závierky.

22. Udalosti po súvahovom dni

Po 31. decembri 2015 nenastali žiadne udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravy alebo zverejnenie v účtovnej závierke.

UDALOSTI OSOBITNÉHO VÝZNAMU, KTORÉ NASTALI PO SKONČENÍ ÚČTOVNÉHO OBDOBIA, ZA KTORÉ SA VYHOTOVUJE VÝROČNÁ SPRÁVA

Po 31. decembri 2015 a do dňa zostavenia výročnej správy spoločnosť nezaznamenala žiadne také udalosti, ktoré by významným spôsobom ovplyvnili údaje vykázané v priloženej účtovnej závierke.

Pozn.: K 1.1.2016 nastúpil na pozíciu generálneho riaditeľa Embraco Slovakia, s.r.o. Giuseppe Daresta.

NÁVRH NA PREROZDELENIE HOSPODÁRSKEHO VÝSLEDKU

Spoločníci odsúhlasili, že finančným výsledkom spoločnosti za rok 2015, potvrdeným auditom, je čistý zisk, ktorý bude využitý tak, že si ho spoločnosť ponechá v plnej výške ako nerozdelený zisk.

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA



Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Hviezdoslavská 1A
811 06, Bratislava
Slovenská republika

Tel: +421 2 3333 9111
Fax: +421 2 3333 9222
ey.com

Správa nezávislého audítora

Spoločníkom spoločnosti Embraco Slovakia s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Embraco Slovakia, s.r.o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2015 a výkazy celkového komplexného výsledku hospodárenia, zmien vo vlastnom imaní a peňažných tokov za rok koniaci k uvedenému dátumu a prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.


Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky Spoločnosti, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnuť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol Spoločnosti. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz o finančnej situácii Spoločnosti k 31. decembru 2015 a výsledku jej hospodárenia a peňažných tokoch za rok koniaci k uvedenému dátumu v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ.

21. marca 2016
Bratislava, Slovenská republika


Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257


Ing. Peter Uram-Hrišo
Licencia UDVA č. 996

www.embraco.sk

embraco POWER **IN.**
CHANGE **ON.**